

**Protokol č. 11 88 0399 20 00**  
**o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a**  
**s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov**

**VLASTNÍK:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené primátorom Ing. arch. Matúšom Vallom  
IČO: 00 603 481  
(ďalej aj ako „*odovzdávajúci*“)

**SPRÁVCA:** **Mestská časť Bratislava–Ružinov**  
Mierová č. 21, 827 05 Bratislava  
zastúpená starostom Ing. Martinom Chrenom  
IČO: 00 603 155  
(ďalej aj ako „*preberajúci*“)

(ďalej spolu aj ako „*strany protokolu*“)

(ďalej aj ako „*Protokol*“)

### **Článok 1**

1. Predmetom zverenia majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov, sú nehnuteľnosti, nachádzajúce sa v k.ú. Nivy, a to pozemky registra „C“ KN, ktoré boli vytvorené na základe Geometrického plánu č. 32/2020 zo dňa 17.04.2020, úradne overeného pod číslom G1-844/2020 dňa 06.05.2020:

- parc. č. 9380/18 – ostatná plocha vo výmere 183 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol z pozemku registra „C“ KN parc. č. 9380/9 – ostatná plocha vo výmere 11 581 m<sup>2</sup>, LV č. 1 v obstarávacej cene ..... 911,17 Eur,
- parc. č. 9380/19 - ostatná plocha vo výmere 2 034 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol z pozemku registra „E“ KN parc. č. 9370 – orná pôda vo výmere 9 498 m<sup>2</sup>, LV č. 1 v obstarávacej cene .....10 127,46 Eur,
- parc. č. 9380/20 – ostatná plocha vo výmere 682 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol z pozemku registra „C“ KN parc. č. 9380/10 – ostatná plocha vo výmere 9 548 m<sup>2</sup>, LV č. 1, v obstarávacej cene .....3 395,74 Eur.

(ďalej aj ako „*predmet zverenia*“)

2. Celková obstarávacia cena predmetu zverenia predstavuje sumu **14 434,37 Eur**. Odovzdávajúci neeviduje schodok hospodárenia na majetku, ktorý je predmetom zverenia podľa tohto Protokolu.

## Článok 2

Pozemky špecifikované v odseku 1. článku 1 tohto Protokolu sa zveruje do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov, za účelom revitalizácie existujúceho detského ihriska a následnej správy.

## Článok 3

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom dňa 25.06.2020 Uznesením č. 503/2020 schválilo zverenie nehnuteľností uvedených v článku 1 tohto Protokolu v súlade s článkom 82 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, za účelom revitalizácie existujúceho detského ihriska a následnej správy s podmienkami:

1. Nedôjde k predaju nehnuteľnosti zo strany mestskej časti v prospech tretích osôb.
2. V prípade, ak mestská časť prestane nehnuteľnosti užívať pre uvedené účely, je povinná predmet zverenia v lehote 60 dní vrátiť do priamej správy hlavnému mestu SR Bratislave.
3. Protokol o zverení nehnuteľného majetku uvedeného v bode 12. tohto uznesenia bude mestskou časťou podpísaný do 100 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy, inak toto uznesenie v príslušnej časti stratí platnosť.
4. Mestská časť na seba preberá záväzok, že stavebné, rekonštrukčné práce, technické a stavebné zhodnotenia predmetu zverenia bude realizovať z vlastných finančných zdrojov, prípadne prostredníctvom dotácií zo štrukturálnych a environmentálnych zdrojov.
5. V prípade zverenia uvedeného v bode 12. tohto uznesenia platí podmienka, že ak príslušná mestská časť nezrealizuje projekt, na ktorý jej bol nehnuteľný majetok zverený, v lehote do 30.06.2025, mestská časť je povinná predmet zverenia v lehote do 60 dní vrátiť do priamej správy hlavnému mestu SR Bratislave.

## Článok 4

1. Preberajúci na základe tohto Protokolu bude vykonávať správu predmetu zverenia v zmysle Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, platných predpisov a uznesení mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy tak, aby vlastníčkovi hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave nevznikla žiadna škoda.
2. Odovzdávajúci vyhlasuje, že na LV č. 1, k. ú. Nivy sú v časti C Ľarchy zapísané viaceré vecné bremená:
  - a) vecné bremeno spočívajúce v povinnosti strpieť uloženie, prevádzku, údržbu a opravy stavebného objektu SO 731 Vonkajší plynovod STL D 110, ktorý je súčasťou objektu

stavby „FORUM BUSSINESS CENTER“ v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 32/2012, overeným pod č. 2443/12 cez pozemok registra „C“ KN parc. č. 9380/10 v prospech vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15311/19, 15311/21, 15311/22, podľa V- 6425/13 zo dňa 15. 05. 2013,

- b) vecné bremeno spočívajúce v práve uloženia, používania, údržby a opravy vodovodu DN 300 k stavbe „FORUM BUSSINESS CENTER“ v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 12/2013 na pozemku parc. č. 9380/10 v prospech vlastníka verejného vodovodu Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., IČO 35850370, jej právnenému nástupcovi, prevádzkovateľovi na základe oprávnenia v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov podľa V-27588/13 zo dňa 17.12.2013,
  - c) vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemku registra „C“ KN parc. č. 9380/10, 9380/9, .... a pozemku registra „E“ KN parc. č. 9370, .. strieť právo spoločnosti Slovak Telecom, a.s. (IČO 35763496) ako oprávneného z vecného bremena zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na dotknutej nehnuteľnosti, Z-15315/2017, UP 10/2020-pvz 2064/2020.
  - d) vecné bremeno v zmysle § 66 ods. 1 a 2 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v prospech spoločnosti VNET, a.s., IČO 35845007, ako oprávneného, spočívajúce v práve zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na pozemkoch registra „C“ KN parc. č. .... 9380/9 ....a na pozemok registra „E“ KN parc. č. 9370, .... podľa žiadosti zo dňa 21. 02. 2018, Z-24111/2017 – P vz 834/18, zápis GP over. č.: 405/2018, V-7865/2019.
3. Odovzdávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tohto Protokolu, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu zverenia.
  4. Detské ihrisko situované na predmete zverenia bolo zverené do správy preberajúceho ako majetok vybudovaný v „Akcii Z“ po bývalom ObNV Bratislava II., a to Delimitačným protokolom zo dňa 22.04.1999.
  5. Preberajúci sa zaväzuje pri správe predmetu zverenia dodržiavať zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/2020 z 25. júna 2020 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov.
  6. Preberajúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k zvereniu nehnuteľnosti uvedenej v článku 1 odsek 1. tohto Protokolu, a to stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 26.05.2020, stanoviskom oddelenia územného plánovania zo dňa 26.05.2020, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 25.05.2020, stanoviskom oddelenia životného prostredia zo dňa 20.05.2020 a stanoviskom oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa 27.05.2020.

## Článok 5

1. Nehnutelnosti špecifikované v článku 1 odsek 1. tohto Protokolu sa do správy preberajúceho zverujú dňom obojstranného podpisu tohto Protokolu.
2. K fyzickému odovzdaniu predmetu zverenia nedôjde, preberajúci stav predmetu zverenia dobre pozná.
3. Geometrický plán č. 32/2020 zo dňa 17.04.2020, úradne overený pod číslom G1-844/2020 dňa 06.05.2020 tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Protokolu.
4. Tento Protokol nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Tento Protokol je povinne zverejňovanou listinou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

## Článok 6

1. Tento Protokol sa vyhotovuje v 10-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho pre preberajúceho v štyroch exemplároch a v šiestich exemplároch pre odovzdávajúceho.
2. Strany protokolu si tento Protokol prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 18.09.2020

V Bratislave dňa 07.09.2020

Odovzdávajúci:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Preberajúci:  
**Mestská časť Bratislava-Ružinov**

**v.z.**

**v.r.**

---

Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor

---

Ing. Martin Chren  
starosta mestskej časti

Spoplatnené v zmysle  
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

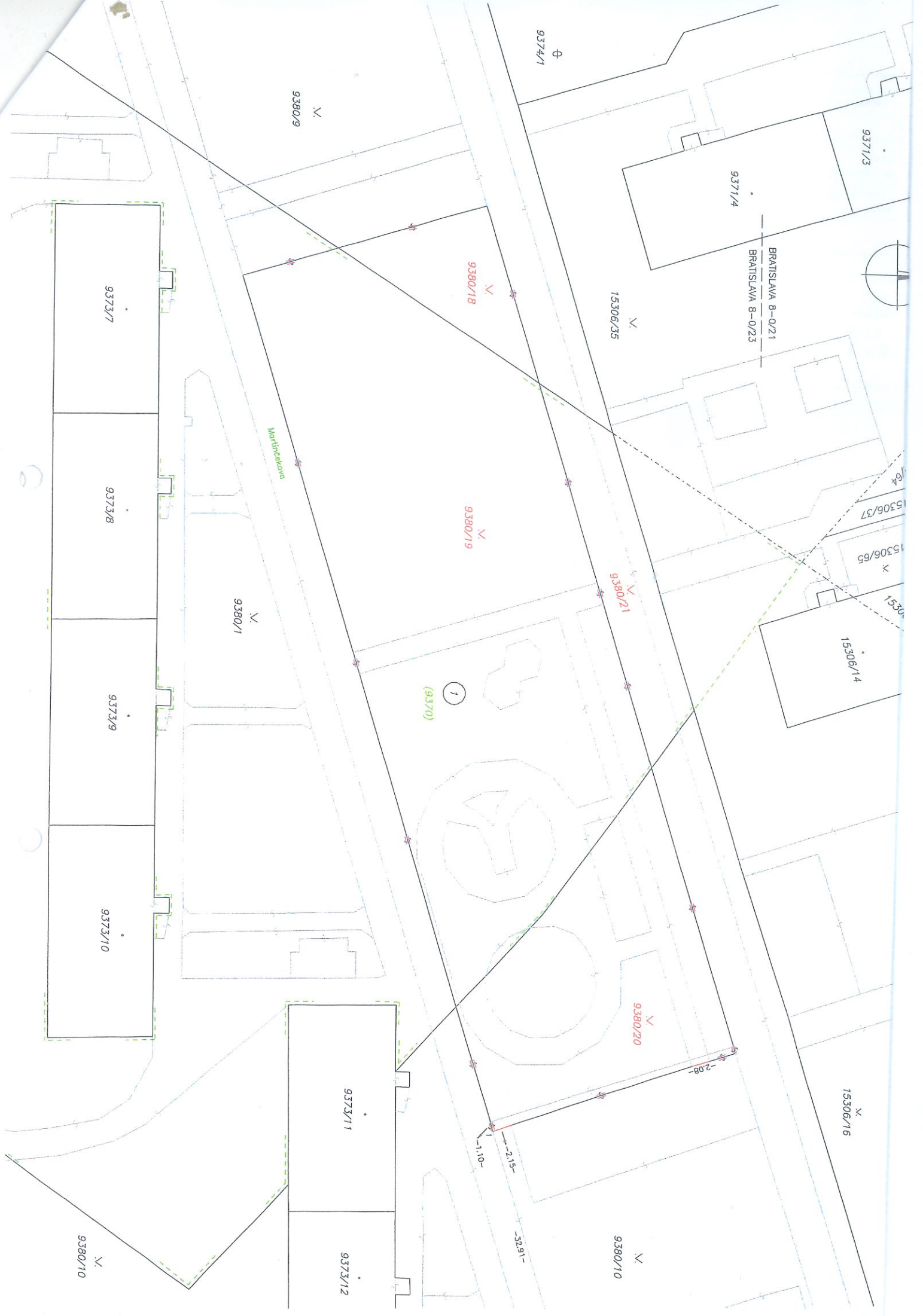
Vyhotovitel <b>GEO NOVA, s.r.o.</b> Tokajčka 22, 821 03 Bratislava ferenczyova@alpegeo.sk t.č.: 0905 509 401 ičo: 52 472 001		Kraj <i>Bratislavský</i>	Okres <i>Bratislava II</i>	Obec <i>Bratislava-Ružinov</i>	
		Kat. územie <i>Nivy</i>	Číslo plánu <i>32/2020</i>	Mapový list č <i>Bratislava 8-0/21,23</i>	
		<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> <i>na oddelenie pozemkov p.č. 9380/18-: /21 a určenie vlastníckych práv k pozemku p.č. 9380/19</i>			
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Monika Vičková</b>	
Dňa: <i>17.04.2020</i>	Meno: <i>Alena Ferenczyová</i>	Dňa: <i>27.04.2020</i>	Meno: <i>Ing. Ondrej Kozlovský</i>	Dňa: <b>06-05-2020</b>	Číslo: <i>G1-844/2020</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>obrubičkom</i>		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>4260</i>					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					

## VÝKAZ VÝMER

## Doterajší stav

pžkn. vložky	listu vlastn.	Číslo parcely			Druh pozemku	Výmera		Diel číslo	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN-E	KN-C		ha	m <sup>2</sup>							ha	m <sup>2</sup>		
	1		9370		orná p.	9498	1	9380/19	2034			2034	( 9370	7464	orná p. )	Doterajší	
						9498	1			9370		2034	9380/19	2034	ost.pl. 29	Doterajší	
Spolu:																	
						9228							9380/1	6941	ost.pl. 29	Doterajší	
													9380/19	2034	ost.pl. 29	ako v stave právnom	
													9380/21	253	ost.pl. 29	detto	
	1				ost.pl.	1581							9380/9	1398	ost.pl. 29	detto	
													9380/18	183	ost.pl. 29	detto	
	1				ost.pl.	9548							9380/10	8866	ost.pl. 29	detto	
													9380/20	682	ost.pl. 29	detto	
Spolu:																	
						0357								3	0357		

Legenda: kód spôsobu využívania 29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...



BRATISLAVA 8-0/21  
BRATISLAVA 8-0/23

Martinskova

9371/3

9371/4

9374/1

9380/9

9380/18

15306/35

9373/7

9373/8

9380/1

9380/19

9380/21

9373/9

(1)  
(9370)

15306/37

15306/65

15306/14

9373/10

9373/11

9380/20

15306/16

-1.10-

-2.15-

-32.91-

-2.08-

9380/10

9373/12

9380/10

